

AGENDA

ORDRE DU JOUR



MAYOR / MAIRESSE DAWN ARNOLD
COUNCILLORS / CONSEILLERS

Pierre Boudreau *At Large / Général*
Greg Turner *At Large / Général*
Shawn Crossman *Ward One / Quartier un*
Paulette Thériault *Ward One / Quartier un*
Blair Lawrence *Ward Two / Quartier deux*
Charles Léger *Ward Two / Quartier deux*
Bryan Butler *Ward Three / Quartier trois*
Robert McKee *Ward Three / Quartier trois*
Susan Edgett *Ward Four / Quartier quatre*
Paul Pellerin *Ward Four / Quartier quatre*

CITY COUNCIL MEETING	ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL
Council Chambers	Salle du Conseil
City Hall	Hôtel de ville
655 Main Street	655, rue Main
Moncton	Moncton
New Brunswick	Nouveau-Brunswick

August 20, 2018 @ 4:00 p.m./le 20 août 2018 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.
CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.
ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.
ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL

Regular Public Council – July 16, 2018/Séance ordinaire publique – le 16 juillet 2018

4.
CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL
(4:05 p.m. – 4:10 p.m./16 h 05 à 16 h 10)

- 4.1 **Encroachment Agreement** – 60 Queen Street
 Entente d'empiétement – 60, rue Queen
- 4.2 **Encroachment Agreement** – 811 Main Street – Capitol Theatre
 Entente d'empiétement – 811, rue Main – Théâtre Capitol

5.
PUBLIC PRESENTATIONS/PETITIONS/APPEARANCES/ PRÉSENTATIONS,
PÉTITIONS ET INTERVENTIONS PUBLIQUES
(4:010 p.m. – 4:15 p.m./16 h 10 à 16 h 15)

- 5.1 **Presentation** – Canadian Women in Local Government Scholarship – Nury Kim
 Présentation – Bourse pour les femmes dans les gouvernements municipaux – Nury Kim

Other Presentation/Autres présentations

6.
PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME
(4:15 p.m. – 4:30 p.m./16 h 15 à 16 h 30)

- 6.1 **Public Hearing** – Downtown Core Community Improvement Plan (*objection received*)
 Audience publique – Plan d'améliorations communautaires du noyau du centre-ville (*objection reçue*)
-

7.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

(4:30 p.m. – 5:00 p.m./16 h 30 à 17 h)

Pierre Boudreau
Shawn Crossman
Greg Turner
Paulette Thériault
Blair Lawrence

Charles Léger
Bryan Butler
Robert McKee
Susan Edgett
Paul Pellerin
Dawn Arnold

8.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

(5:00 p.m. – 5:20 p.m./17 h à 17 h 20)

- 8.1 **Recommendation(s)** – Special Private Meeting – May 22, 2018
Recommandation(s) – Séance extraordinaire à huis clos – le 22 mai 2018
- 8.2 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – July 23, 2018
Recommandation(s) – Comité plénier – le 23 juillet 2018
- 8.3 **Recommendation(s)** – Private Meeting – August 13, 2018
Recommandation(s) – Séance à huis clos – le 13 août 2018
- 8.4 **Recommendation(s)** – Special Private Meeting – August 20, 2018 (*if necessary*)
Recommandation(s) – Séance extraordinaire à huis clos – le 20 août 2018 (*si nécessaire*)
-

9.

REPORTS FROM CITY MANAGER/ RAPPORTS DU DIRECTEUR MUNICIPAL

(5:20 p.m. –6:00 p.m./17 h 20 à 18 h)

- 9.1 **Request for Proposal RFP18-036** – One (1) Truck Mounted Combination Vacuum / Flusher Sewer Cleaner
Demande de propositions RFP18-036 – Un (1) épurateur d'égouts sur camion combinant aspiration et chasse d'eau
- 9.2 **Tender TCS18-067** – Sommet Park Landscape Renovations
Appel d'offres TCS18-067 – Remodelage du paysage – Parc du Sommet
- 9.3 **Tender TCS18-053** – Landscape Construction Services (39 Sands Drive - Auburn Circle Park)
Appel d'offres TCS18-053 – Services de construction en aménagement paysager – (39, prom. Sands – Parc Cerche Auburn)
- 9.4 **Request for Proposal RFP 2018-086501P** – Digital Imaging Equipment (City of Saint John / City of Moncton)
Demande de propositions RFP 2018-086501P – Équipement d'imagerie numérique (Ville de Saint John et Ville de Moncton)
- 9.5 **City Contract W18H 09EX** – Grade Crossing Improvements
Contrat de ville W18H 09EX –Améliorations des passages à niveaux
- 9.6 **Request** Two FTE Bus Operators
Appel pour deux chauffeurs d'autobus (en équivalent temps plein)
- 9.7 **MTU and Meter Replacement Program** –customer communication

10.

READING OF BY-LAWS/ LECTURE D’ARRÊTÉS MUNICIPAUX

(6:00 p.m. –6:05 p.m./18 h à 18 h 05)

- 10.1 **A By-Law** in Amendment of A By-Law Relating to The Adoption of the City of Moncton Municipal Plan, being By-Law Z-113.22 – Downtown Core Community Improvement Plan– *Second and Third Readings (subject to approval of item 6.1)*

Arrêté portant modification de l’arrêté concernant l’adoption du plan municipal de la Ville de Moncton, soit l’arrêté Z-113.22 – Plan d’améliorations communautaires du noyau du centre-ville – *Deuxième et troisième lectures – (sous réserve de l’approbation du point 6.1)*

11.

MOTIONS AND RESOLUTIONS/ MOTIONS ET RÉOLUTIONS

(6:05 p.m. –6:15 p.m./18 h 05 à 18 h 15)

- 11.1 **Resolution** – Deposit made to the General Capital Reserve (fleet) from the 2018 General Operating Fund.

Résolution – Dépôt à la réserve générale d’immobilisations pour la réserve de la flotte générale d’immobilisations du fonds général 2018

- 11.2 **Resolution** – By-Law Enforcement Officer – Jerry Doucett

Résolution – Nomination d’un agent d’exécution des arrêtés – Jerry Doucett

- 11.3 **Resolution** – Traffic – Sunshine Drive – Councillor Bryan Butler

Résolution – Circulation – Promenade Sunshine – Conseiller Bryan Butler

12.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS

13.

ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE